



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/54/122  
20 January 2000

---

Пятьдесят четвертая сессия  
Пункт 106 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/54/595)]

**54/122. Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех**

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая*, что во Всеобщей декларации прав человека<sup>1</sup>, Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах<sup>2</sup> и Конвенции о правах ребенка<sup>3</sup> признается неотъемлемое право каждого человека на образование,

*напоминая также* о своих резолюциях 42/104 от 7 декабря 1987 года, в которой она провозгласила 1990 год Международным годом грамотности, 44/127 от 15 декабря 1989 года, 46/93 от 16 декабря 1991 года, 50/143 от 21 декабря 1995 года, в которой она призвала к продолжению международных усилий по содействию росту грамотности, и 52/84 от 12 декабря 1997 года, в которой она просила Генерального секретаря изучить эффективные пути и средства достижения цели образования для всех, включая вопрос о желательности и целесообразности проведения десятилетия ликвидации неграмотности Организации Объединенных Наций,

*будучи глубоко обеспокоена* сохранением разрыва между мужчинами и женщинами в области образования, находящего свое отражение в том, что почти две трети неграмотного взрослого населения в мире составляют женщины,

*будучи убеждена* в том, что грамотность, особенно функциональная грамотность и качественное образование, является жизненной необходимостью для всех и служит вкладом в человеческий и социальный капитал - важнейшее средство расширения возможностей самореализации людей,

*ссылаясь* на свою резолюцию 53/153 от 9 декабря 1998 года, озаглавленную "Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995-2004 годы, и деятельность по общественной информации в области прав человека",

---

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

<sup>3</sup> Резолюция 44/25, приложение.

*будучи уверена* в том, что Международный год грамотности и Всемирная конференция по вопросам образования для всех, состоявшаяся в Джомтьене, Таиланд, в 1990 году, обеспечили более широкое осознание и поддержку усилий по повышению уровня грамотности и стали поворотным пунктом в борьбе за всеобщую грамотность,

*подчеркивая* значимость перевода на устойчивую основу и дальнейшего развития прогресса, достигнутого со времени проведения Международного года грамотности и Джомтьенской конференции,

*приветствуя* Амманское заявление, принятое на приуроченном к середине десятилетия заседании Международного консультативного форума по образованию для всех, состоявшемся в Аммане 16-19 июня 1996 года<sup>4</sup>, доклад Международной комиссии по образованию в XXI веке Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры<sup>5</sup> и Гамбургскую декларацию по вопросам образования для взрослых, принятую на пятой Международной конференции по вопросам образования для взрослых, состоявшейся в Гамбурге, Германия, 14-18 июля 1997 года<sup>6</sup>,

*признавая*, что, несмотря на существенный прогресс в области базового образования, в частности увеличение набора в начальные школы в совокупности с повышением внимания к качеству образования, постоянно возникают новые и сохраняются нерешенные крупные проблемы, что требует принятия еще более решительных и целенаправленных мер на национальном и международном уровнях для достижения цели образования для всех,

*настоятельно призывая* государства-члены в тесном партнерстве с международными организациями, а также неправительственными организациями поощрять право на образование для всех и создавать условия для всеобщего обучения на протяжении всей жизни,

1. *принимает к сведению* промежуточный доклад Генерального секретаря и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, озаглавленный "Прогресс в достижении цели образования для всех: оценка 2000 года"<sup>7</sup>;

2. *подтверждает*, что базовое образование для всех является существенно важным для достижения целей искоренения нищеты, снижения детской смертности, сдерживания роста численности населения, достижения равенства между мужчинами и женщинами и обеспечения устойчивого развития, мира и демократии;

3. *отмечает* усилия и подготовительную работу на национальном и региональном уровнях в связи с проведением в 2000 году оценки прогресса в достижении целей образования для всех в плане определения как сохраняющих свою актуальность, так и новых задач и подчеркивает необходимость решения этих задач и наращивания усилий, направленных на удовлетворение основных потребностей людей всех возрастных групп, особенно девочек и женщин;

4. *призывает* все правительства наращивать их усилия по ликвидации неграмотности и ориентировать образование на всестороннее развитие человеческой личности и укрепление уважения всех прав человека и основных свобод;

5. *призывает также* все правительства активизировать усилия в интересах достижения их собственных целей в области образования для всех посредством определения четких задач и сроков в тех случаях, где это возможно, включая конкретные задачи в области образования женщин и программы борьбы с неграмотностью среди женщин и девочек, и активного взаимодействия в целях выполнения этих задач с общественностью, ассоциациями, средствами массовой информации и учреждениями, занимающимися вопросами развития;

---

<sup>4</sup> A/52/183-E/1997/74, приложение.

<sup>5</sup> См. *Learning: the Treasure Within* (Paris, UNESCO, 1996).

<sup>6</sup> См. *Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры*, документ ED/MD/101, часть III.

<sup>7</sup> A/54/128-E/1999/70.

6. *вновь обращается с призывом* к правительствам и экономическим и финансовым организациям и учреждениям, как национальным, так и международным, оказать более значительную финансовую и материальную поддержку усилиям по повышению уровня грамотности и достижению целей образования для всех, в частности, когда это уместно, в рамках инициативы 20/20;

7. *предлагает* государствам-членам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также соответствующим межправительственным и неправительственным организациям еще больше активизировать свои усилия по эффективному осуществлению Всемирной декларации "Образование для всех"<sup>8</sup>, Амманского заявления<sup>4</sup>, Гамбургской декларации по вопросам образования для взрослых, принятой на пятой Международной конференции по вопросам образования для взрослых<sup>6</sup>, и Программы на будущее, также принятой на пятой Международной конференции<sup>6</sup>, и соответствующих обязательств и рекомендаций по содействию росту грамотности, содержащихся в документах недавних крупных конференций Организации Объединенных Наций и их пятилетних обзорах, с целью улучшения координации их деятельности и повышения их вклада в дело развития;

8. *приветствует* созыв всемирного форума по вопросам образования, который должен состояться в апреле 2000 года в Сенегале, с целью оценки достижения целей программы образования для всех и принятия программы образования в XXI веке;

9. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и с другими соответствующими организациями и органами представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии через Экономический и Социальный Совет предложение о проведении десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций с проектом плана действий и возможным графиком такого десятилетия на основе итогов всемирного форума по вопросам образования и специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной пятилетнему обзору деятельности в связи со Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития;

10. *просит также* Генерального секретаря довести текст настоящей резолюции до сведения всех государств-членов, а также соответствующих межправительственных и неправительственных организаций;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии вопрос о десятилетии грамотности Организации Объединенных Наций.

83-е пленарное заседание,  
17 декабря 1999 года

---

<sup>8</sup> *Final Report of the World Conference on Education for All: Meeting Basic Learning Needs, Jomtien, Thailand, 5-9 March 1990*, Inter-Agency Commission (UNDP, UNESCO, UNICEF, World Bank) for the World Conference on Education for All, New York, 1990, appendix I.